

**LAPURDIKO SAN MIXEL GARIKOITZ PARROPIA - PAROISSE SAINT MICHEL GARICOÏTS DU LABOURD**

Ainhoa / Ezpeleta / Itsasu / Kanbo / Luhuso / Zuraide - Ainhoa / Cambo / Espelette / Itxassou / Louhossoa / Souraïde

Presbytère - Cambo-les-Bains - Tél : 05 59 29 73 18 - Courriel : paroisse.cambo@gmail.com - Internet : [www.paroisse-garikoitz-lapurdi.org](http://www.paroisse-garikoitz-lapurdi.org)**DIMANCHE 03 MAI 2026****BAZKOKO 5. IGANDEA****5ème DIMANCHE DE PAQUES A****Réf. bibliques : Ac 6,1-7 ; Ps 32 ; 1 P 2,4-9 ; Jn 14, 1-12**

Cette Lecture sera proclamée en basque :

**Lecture du livre des Actes des Apôtres**

En ces jours-là, comme le nombre des disciples augmentait, les frères de langue grecque récriminèrent contre ceux de langue hébraïque, parce que les veuves de leur groupe étaient désavantagées dans le service quotidien. Les Douze convoquèrent alors l'ensemble des disciples et leur dirent : « Il n'est pas bon que nous délaissions la parole de Dieu pour servir aux tables. Cherchez plutôt, frères, sept d'entre vous, des hommes qui soient estimés de tous, remplis d'Esprit Saint et de sagesse, et nous les établirons dans cette charge. En ce qui nous concerne, nous resterons assidus à la prière et au service de la Parole. » Ces propos plurent à tout le monde, et l'on choisit : Étienne, homme rempli de foi et d'Esprit Saint, Philippe, Procore, Nicanor, Timon, Parménas et Nicolas, un converti au judaïsme, originaire d'Antioche. On les présenta aux Apôtres, et après avoir prié, ils leur imposèrent les mains. La parole de Dieu était féconde, le nombre des disciples se multipliait fortement à Jérusalem, et une grande foule de prêtres juifs parvenaient à l'obéissance de la foi.

**LITURGIE DES HEURES – LAUDES** du mardi au vendredi (Sauf exception) à l'église de Cambo à 8 h.

**Vendredi 08 Mai : à l'église de Cambo : messe des anciens combattants à 10h30, puis l'église sera fermée à 12h00 jusqu'au lendemain matin pour l'enregistrement de Thomas Ospital à l'orgue.**

**PROCHAINES MESSES**

Vendredi 01 Mai	19H00 CAMBO
Samedi 02 Mai 5ème Dimanche de Pâques A	18H30 CAMBO
Dimanche 03 Mai 5ème Dimanche de Pâques A	09H00 ITXASSOU 10H30 CAMBO et AINHOA
Vendredi 08 Mai Messe anciens combattants	10H30 CAMBO
Samedi 09 Mai 6ème Dimanche de Pâques A	18H30 CAMBO
Dimanche 10 Mai 6ème Dimanche de Pâques A	09H00 ESPELETTE 10H30 CAMBO Sacrement des malades 10H30 LOUHOSSOA
Mercredi 13 Mai Messe anticipée de l'Ascension du Seigneur A	19H00 CAMBO
Judi 14 Mai Ascension du Seigneur A	09H00 LOUHOSSOA 10H30 SOURAIDE 10H30 CAMBO 1ère Communion (CM2) Itxassou, Louhossoa et Cambo

**BERRI ONA KANTUZ** (L'Évangile en chantant – Jean 14, 15-21)**« Ez zaituztet utziko, Berritz bainaiz etorriko. »**

« Je ne vous laisserai pas orphelins, je reviens vers vous. »

**1/ « Nik Aitari zuentzat otoiiz dut eginen, Bertze laguntzaile bat baitu igorriren. »**

« Moi, je prierai le Père et il vous donnera un autre Défenseur. »

**2/ « Aitak du maitatuko ni maite nauena Eta nik manatua egiten duena. »**

« Celui qui a reçu mes commandements et y reste fidèle, c'est celui-là qui m'aime ; et celui qui m'aime sera aimé de mon Père. »

**MESSES : 02 et 03 Mai – 5ème DIMANCHE DE PÂQUES A****Liturgie de l'Accueil et de la Parole – SUR LE MISSEL OTOITZ ETA KANTU**

Chant d'entrée	GOGOAN HAR (I 32) <i>Ou : Souviens-toi de Jésus Christ (I 45)</i>	Page 266 Page 468
Prépa. Pénitentielle	BEKATUEN URRIKIA (A 37) Jollet n° 4	Page 158
Gloria	AINZA ZERUETAN JAUNGOIKOARI (chanté par tous en entier) (A 8)	Page 59
Psaume 32. Salmoa	Gure gainerat ager, Jauna, zure betiko bihotz ona	Page 533
Accl. De l'Évangile	ALLELUIA	
Verset chanté ou proclamé par tous	Zu zira bidea, egia eta bizia, Jesus, Jainkoaren Semea ! Zutan sinesten duenak, Aita ezagutu du. <i>Moi, je suis le Chemin, la Vérité et la Vie, dit le Seigneur. Personne ne va vers le Père sans passer par moi.</i>	
Berri Ona Kantuz	<i>Cf : ci-dessus</i>	
Profession de Foi	R/ SINESTEN DUT JAUNGOIKO BAT BAKARRA (A 10) chanté par tous <i>Ou : SYMBOLE DES APÔTRES</i>	Page 170 Page 62
Prière Universelle	R/ ARTZAIN ONA, OTOI, BEHA : HAU DA ZURE ARTALDEA ! <i>Ou : Ô Seigneur, écoute-nous, alleluia ; Ô Seigneur, exauce-nous, alleluia</i>	
Préparation des dons	HUNA JAUNA HERRIA (B 1) couplets 1 et 4	Page 279

**Liturgie Eucharistique**

Saindu	SAINDU	Page 179
Anamnèse	HAU DA SINESTEAREN : ZU ZIRA JAUNA GURE PIZTEA... (C 30) <i>Ou : Tu es Seigneur notre résurrection (C 169)</i>	Page 181 Page 197
Gure Aita / Notre Père	(A 8) Notre Père en français page 140	Page 141
Communion	LAUDORIO OHORE (C 5) <i>Ou : Pain véritable (D 103)</i>	Page 314 Page 439
Chant final	MAIATZA DA URTEKO (V 90) <i>Ou : Couronnée d'étoiles (V 44)</i>	Page 316 Page 387

### **BATAIOAK – BAPTÊMES**

- Alix Heymann (16/05) Itxassou
- Lutxiano Castorene (16/05) Cambo
- Pablo Bessonart (23/05) Espelette

### **EZKONTZAK – MARIAGES**

- Peio Larralde et Amaia Etcheverry (02/05) Ainhoa
- Benoît Curutchet et Lucie Journal (09/05) Cambo
- Maxime Carron de la Carrière et Laura Beaufort (15/05) Itxassou

### **MESSES A LA CHAPELLE NOTRE DAME DE L'AUBÉPINE D'AINHOA AU MOIS DE MAI**

- Le jeudi de l'Ascension 14 mai aura lieu la célébration de la 1<sup>ère</sup> Communion à l'église de Cambo, pour les enfants de la catéchèse, il n'y aura pas de messe à la chapelle.
- Nous profitons de l'occasion pour vous donner la date de **la messe des rogations (intempéries, moissons) qui aura lieu le jeudi 28 Mai à 9h00** à la chapelle N. D. de l'Aubépine.

### **DIMANCHE 10 MAI, 10H30, EGLISE DE CAMBO MESSE ET SACREMENT DES MALADES**

- lors de la messe du dimanche 10 mai 10h30 à l'église de Cambo, nous accueillerons **l'équipe d'aumônerie du Centre Hospitalier de la Côte Basque** composée des Aumôniers laïcs adjoints Victoire Machicote, Sandrine Pinto, et de l'Aumônier responsable du service, l'Abbé Philippe Haristoy. Les paroissiens membres de **l'Hospitalité Basco-Bearnaise**, et du **service évangélique paroissial des malades** prendront également part à cette messe, ainsi que les **enfants de Cambo, Itxassou et Louhossoa qui se préparent à la 1<sup>ère</sup> communion.**

- le **SACREMENT DES MALADES SERA PROPOSÉ, LORS DE CETTE MESSE** du 6<sup>ème</sup> dim. de Pâques. **N'hésitez pas à en parler autour de vous.** Nous demandons à **toutes les personnes intéressées de s'inscrire** le plus rapidement possible auprès du secrétariat de la paroisse : 05.59.29.73.18, paroisse.cambo@gmail.com en donnant leur adresse postale et leur numéro de téléphone, avant le 04 mai. Les personnes recevant le sacrement des malades sont priées d'être présentes à l'église, 20 minutes avant le début de la célébration.

- **Si des malades ou personnes âgées souhaitent la visite d'un prêtre à domicile :** merci d'appeler le presbytère de Cambo Tel : 05 59 29 73 18.

« *Ce sacrement est une garantie que Jésus est proche du malade mais aussi de la personne âgée, car chaque personne âgée, chaque personne de plus de 65 ans, peut recevoir ce sacrement, au travers duquel Jésus lui-même s'approche de nous* » Pape François, Rome, 25 fev. 2014

### **EQUIPES DE LITURGIE**

**ITXASSOU, LE JEUDI 07 MAI.** Prépa. de la PENTECÔTE A, le 24 mai.

**LOUHOSSOA, LE LUNDI 18 MAI.** Prépa. de la SAINTE TRINITE, le 31 mai, Fête des mères.

**SOURAIDE, LE JEUDI 21 MAI.** Prépa. du dimanche du St Sacrement du Corps et du Sang du Christ – Besta Berri, le 07 juin.

**AINHOA, LE LUNDI 01 JUIN.** Prépa. du 11<sup>ème</sup> dimanche Ordinaire A et Octave de la Fête Dieu, le 14 juin.

**CAMBO, LE LUNDI 08 JUIN.** Prépa. du 12<sup>ème</sup> dimanche Ordinaire A, le 21 juin. Fête des pères.

### **INTENTIONS DE MESSES – DIMANCHE 03 MAI 2026**

#### **5ème DIMANCHE DE PÂQUES**

**SAMEDI 02 MAI** Eglise de CAMBO – 18H30

**INTENTIONS :** Jean-Pierre Itoiz, Intention Particulière (PPI), Myriam Lascary Janot, Laurent Maya, Frantxoa Amestoy, Monique Oxaran, Julien Elissagaray, Jean-Baptiste et Elisa Burucoa, Paulette Loustau,

**DIMANCHE 03 MAI** Eglise d'ITXASSOU – 9H00

**NEUVAINES :** Katti Itçaina,

**INTENTIONS :** Intention Particulière, Céline Evrard, Sœur Juanita Echeverria, Jeanne-Marie Mehaca, Claudette Dubouix, Maité Usandisaga, Bruno Darquy, Pierre Usandisaga, Jean Olaizola, Intention Particulière, Maritchu Jaureguiberry, Jean-Paul Bonnet, Jean-Michel Oyarçabal,

**Eglise de CAMBO – 10H30**

**INTENTIONS :** Anne-Marie Gest, Nathalie Carré, Paxkal Arburua, Marie-Carmen Gonzalez, Mayie (Marie-Lou) et Louis Laborde, Marcel Noblia, Marie-Claire Othaçeguy, Maritchu Etchebarne, Marie-Carmen Olçomendy, Jean Lefaix,

**Eglise d'AINHOA – 10H30**

**ANNIVERSAIRES :** Koxé, Gracie et Prudent Gorosureta,

**INTENTIONS :** Ginette Hiribarne-Matignon, Action de grâce, Bernard St Jean, Martin Goyenche, Monique Ezcurra, Antoinette et Bernard Goyeneche, Georges Zaldua, Michel Tafemaberry, Marie-Claire Ezcurra, Mattin Ibarlucia,

#### **Messes en semaine (sauf en cas d'obsèques) :**

**Lundi 04 Mai :** - messe ANNULÉE à la sacristie de l'église de SOURAIDE.

**Mardi 05 Mai :** - messe à l'église de LOUHOSSOA à 9h,

**Mercredi 06 Mai :** - messe à la sacristie de l'église d'ITXASSOU à 17h

**Jeudi 07 Mai :** - messe à la chapelle N. D. de l'Aubépine à AINHOA à 9h,

**Vendredi 08 Mai :** - **messe des anciens combattants à 10h30. L'église sera fermée à 12h00 pour l'enregistrement de Thomas Ospital à l'orgue.**

**Jeudi 7 Mai - Chapelle d'AINHOA – 9H00**

**INTENTIONS :** Jeanine Eliciery, Odile Housset-Larralde, Maité Tellechea, Antoinette et Bernard Goyeneche, Mattin Ibarlucia,

**Vendredi 8 Mai – Eglise de CAMBO – 10H30**

**INTENTION :** Jeanne Arrabit,

### **INTENTIONS DE MESSES – DIMANCHE 10 MAI 2026**

#### **6ème DIMANCHE DE PÂQUES**

**SAMEDI 09 MAI** Eglise de CAMBO – 18H30

**INTENTIONS :** Jean-Marie Biscay, Rosette Doyharçabal, Françoise et les défunts famille Narbey, Monique Etcheçaharreta, Marcelina Arrate, Jean-Baptiste Arotçarena, Xalbat Halty, Anita et Jean Davril,

**DIMANCHE 10 MAI** Eglise d'ESPELETTE – 9H00

**ANNIVERSAIRE :** Etienne Hiriart,

**INTENTIONS :** Alexandre Aguerre, Ande Darraidou, Pantxo Maillot, Famille Trendel- Fonteyreud, Jean Sorhaitz et Rosie Larre, Nadia Vincendeau, Maria-Paula Etcheverry, Paxkal Arburua, Petit Pierre Itoiz, Martin Echenique, Berthe Itoiz, Louis Larronde, Arnaud-Louis Heguy, Marinette Doyharçabal, Jean-Pierre Itoiz, Marie-Claire Othaçeguy,

**Eglise de CAMBO – 10H30 Sacrement des Malades**

**INTENTIONS :** Madeleine Fort, François Boyrie, Martine Malinge, Jeanine Ariztia, Pierre Darrigues, Intention Particulière (P.B DC), Michel Chabrol, Colonel Nasser Nicolas Bou-A-Lam, Yoann Buisson, Gracieuse-Léonie Yraguy, Jean-Philippe Curutchet, Raymond Etchegorry, Sœur Léonie Mouesca, Oihan Fortin Mouesca, Bernard Larreboure, Iban Etchevers

**Eglise de LOUHOSSOA – 10H30**

**NEUVAINES :** Pierre Dagorret,

**INTENTIONS :** Pierre-Marcel Elissalde, Kaiet Mendilahatxu, Bernadette Dagorret, Mailuxa Hirigaray, Baptiste Saint Esteben, Jean Bidart, Jeannot Etcheverry, Félicie Haristoy, Pierrot Aguerre,

### **APPEL AUX DONS EN 2026 POUR LE DENIER DE L'EGLISE ET POUR LA PAROISSE**

**Dons pour la paroisse ...**

La vie matérielle d'une paroisse ne dépend que de la générosité de ses donateurs. La contribution de chacun est essentielle, et participe très concrètement à la vie matérielle de la paroisse, et aux besoins de sa mission : téléphone, électricité, gaz, fuel, secrétariat, catéchèse, patronage, pastorale des adolescents, culte, etc.

Merci de votre soutien à la vie et à la mission de l'Eglise sur notre paroisse, chacun selon son cœur et ses moyens. **Oraidanik, deneri « Milesker » eta agur beroenak**